

Avril 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

CONSEIL

Cent quarante-sixième session
Rome, 22-26 avril 2013
Programme des séances
Mercredi 24 avril 2013

Matin (9 h 30-12 h 30)

Cinquième séance plénière - Salle Rouge

Dévoilement du portrait de M. Luc Guyau, Président indépendant du Conseil

- Point 16** Rapport annuel du Conseil d'administration du PAM sur ses activités en 2012: *pour examen et décision* (C 2013/INF/3)
- Point 10:** Rapport de la quatre-vingt-seizième session du Comité des questions constitutionnelles et juridiques (4-6 mars 2013): *pour examen et décision* (CL 146/2)
- Point 15** Années internationales: *pour examen et/ou décision*
- 15.1** Année internationale des sols (CL 146/7 A)
- 15.2** Année internationale des légumineuses (CL 146/7 B)
- Point 12** Organisation de la trente-huitième session de la Conférence de la FAO (y compris un calendrier provisoire – recommandations à la Conférence): *pour examen et décision* (CL 146/6; CL 146/6 Sup.1; CL 146/LIM/6)

Après-midi (14 h 30-17 h 30 ou plus tard si nécessaire) **Sixième séance plénière - Salle Rouge**

- Point 13** Programme de travail pluriannuel du Conseil pour 2013-2016: *pour examen et/ou décision* (CL 146/9)
- Point 14** Suite donnée aux décisions adoptées par le Conseil à sa cent quarante-cinquième session: *pour examen et/ou décision* (CL 146/LIM/3)
- Point 17** Calendrier 2013-2014 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales: *pour information/décision* (CL 146/LIM/1)
- Point 18** Ordre du jour provisoire de la cent quarante-septième session du Conseil (juin 2013): *pour examen et décision* (CL 146/INF/2)
- Point 20** Méthodes de travail du Conseil
- Point 21** Autres questions

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur internet, à l'adresse www.fao.org.

Point 4 Plan à moyen terme 2014-2017 et Programme de travail et budget 2014-2015
(suite) (Recommandation à la Conférence concernant le montant du budget): *pour examen et décision*

Bureau du Conseil

Président indépendant du Conseil: M. Luc Guyau
 Vice-Présidents: M. Mohammed Shahdat Hossain (Bangladesh)
 M. Gianni Ghisi (Italie)
 Mme Gladys Francisca Urbaneja Durán
 (Venezuela, République bolivarienne du)
 Président du Comité de rédaction: M. Abdul Razak Ayazi (Afghanistan)
 Composition du Comité de rédaction: Afghanistan, Allemagne, Argentine, Australie, Bangladesh,
 Cap-Vert, Chine, Égypte, Équateur, États-Unis d'Amérique,
 Fédération de Russie, Irlande, Japon, Jordanie, Ouganda.

Secrétariat

Secrétaire général: M. Louis Gagnon
 Secrétaire générale adjointe: Mme Barbara Ekwall

Manifestation prévue en marge du Conseil - Mercredi 24 avril 2013 **13 heures-14 h 30, Salle de l'Iran (B016) – Sécurité alimentaire et nutrition**
 dans le programme de développement de l'après-2015

Salon slovaque des délégués Le Salon slovaque des délégués a été reconfiguré de manière à être réservé à l'usage des représentants permanents pendant les réunions de la FAO. Des écrans ont été installés dans le salon pour permettre aux délégués de suivre en direct les débats qui se déroulent dans les salles verte et rouge et dans la salle plénière. Sept postes de travail sont en outre à leur disposition et un membre du personnel de la FAO est présent pour les assister.

Vitesse d'élocution des orateurs – Qualité de l'interprétation et des comptes rendus *in extenso* Il est rappelé aux délégués qu'ils doivent parler à un rythme raisonnable, pour permettre aux interprètes de restituer leurs propos d'une manière aussi précise et claire que possible. Par ailleurs, les délégués sont priés de bien vouloir communiquer, à l'avance, la version électronique (au format MS-Word ou PDF), du texte qu'ils prononceront en séance, par courriel adressé à: FAO-Council@fao.org. Les délégués qui souhaiteraient apporter des corrections aux comptes rendus *in extenso* avant publication peuvent communiquer celles-ci à la même adresse électronique, au plus tard le 3 mai 2013.

Inscription Étant donné que la liste des délégués et des observateurs annexée au rapport du Conseil ne comprendra que les noms des participants qui se seront inscrits, y compris les Représentants permanents, les personnes qui ne se sont pas encore inscrites sont priées de le faire au Centre des inscriptions de la Turquie (entrée du bâtiment A).

Code QR



L'Organisation s'efforce de développer l'utilisation de codes QR, qui permettent le téléchargement de publications et de documents de réunion sur les appareils mobiles tels que tablettes et smart phones. Les délégués qui souhaiteraient obtenir des informations sur la manière de configurer leur appareil sont invités à s'adresser au service d'assistance à l'entrée de la Salle Rouge. Ils trouveront en outre dans leur casier une carte USB «FAO Collection» contenant une sélection de publications de la FAO dans les différentes langues de l'Organisation. L'objectif est de mettre à la disposition des délégués les publications les plus récentes sur un format portable et facilement accessible, sans occasionner de coûts d'impression supplémentaires.

Service wifi et internet

Les participants à la session du Conseil ont accès à un réseau wifi à l'intérieur et à proximité des salles de réunion et du Bar A (Polish Bar). Ils doivent être munis d'un ordinateur ou autre appareil électronique portable équipé d'un dispositif de communication sans fil de type wifi 802.11a, 802.11b, 802.11g ou 802.11n.

Le réseau, le nom d'utilisateur et le mot de passe à utiliser sont les suivants:

Réseau: Guest_Internet **Nom d'utilisateur:** visitor

Mot de passe: wifi2internet

Des ordinateurs reliés à internet sont à la disposition des participants dans la bibliothèque David Lubin et au **Salon slovaque des délégués**, respectivement situés au rez-de-chaussée des bâtiments A et B.
